6 — 35

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Page 29

Province Alberta — District No. 6 Strathcona — S. District No. — {Enumeration District / District de recenseur} No. 35 — {in charge / dans} Township 55 Rg 24 W 4 m — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Long — {Enumerator / Recenseur} June 20 and 21

Page 29

Number of each dwelling house in the order of visitation / Numéro de chaque maison dans l'ordre de visite	Number of each family in the order of visitation / Numéro de chaque famille dans l'ordre de visite	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. — Name of each person whose usual place of abode was with the family on the first day of June, 1911, or who was temporarily with the family on that day, or who arrived after that day and before the 1st of July, 1911. / Nom de chacune personne dont le domicile habituel était avec la famille le premier jour de juin 1911, ou qui était temporairement avec la famille ce jour-là, ou qui est arrivée après ce jour-là et avant le 1er juillet 1911.	Place of habitation. (Township or village, town or city.) Province and district (or county). If in an institution, name of institution. If in a census division, street and number. If in a city, town or village, number of dwelling house. / Lieu de domicile. (Canton ou village, cité ou ville.) Province et district (ou comté). Si dans un établissement, nom de l'établissement. Si dans une division de recensement, rue et numéro. Si dans une cité, ville ou village, numéro de la maison.	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Si marié, veuf ou célibataire.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. — Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine sous la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. — Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment either (but not chief) occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou distinct de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. — Make a cross (X) in this column for each person who was employed for wages or salary at any time during the year ended March 31, 1911. / Mettre une croix (X) dans cette colonne pour chaque personne qui a été employée à gages ou à salaire en tout temps durant l'année finissant le 31 mars 1911.	Weeks employed in 1910 in other than agricultural pursuits. / Semaines employées en 1910 à des travaux autres que ceux de la culture.	Number of months at work in 1910 on farms or in lumber camps. / Nombre de mois de travail en 1910 sur les fermes ou dans les chantiers.	Average number of hours worked per week in other than agricultural occupations. / Nombre moyen d'heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from occupations other than agricultural. / Gains totaux en 1910 provenant de travaux autres que ceux de la culture.	Total earnings in 1910 from agricultural occupations. / Gains totaux en 1910 provenant de travaux de la culture.	Value of commodities received for services in 1910. / Valeur des marchandises reçues en échange de services en 1910.	INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— — Living. / Vie.	Accident insurance. / Accidents.	Sickness insurance. / Maladie.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON OF FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. — Attended school in 1911. / Fréquenté l'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	INFIRMITIES. / INFIRMITÉS. — Deaf-mute. / Sourd-muet.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné ou aliénée.	Idiotic. / Idiot ou idiote.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
234	234	Raffe Fredrick	23-35-4	m	Head	m	March	1876	35	Germany	1900		German	German	Lutheran	Farmer	0-0-00 none			yes												yes	yes	German				
		Emilia		f	Wife	m	June	1884	30	"	1910		"	Canadian	"		"															"	"	"				
		Dora		f	Daughter	S	May	1909	13	"	1910		"	"	"		"															"	"	"				
		Lena		f	Daughter	S	Feb	1911	11	"	1910		"	"	"		"															"	"	"				
		Charles		m	Son	S	Feb	1901	10	"	1910		"	"	"		"															"	"	"				
		Fritz		m	Son	S	July	1907	3	"	1910		"	"	"		"															"	"	"				
		Walter		m	Son	S	Nov	1905	5	"	1911		"	"	"		"															"	"	"				
		Emilia		f	Daughter	S	Aug	1903	7	alta			"	Canadian	"		"															"	"	"				
236	236	Martins Ernest	23-35-4	m	Head	m	Feb	1875	36	Germany	1910		German	Germany	"	Farmer	0-0-00			yes												yes	yes	German				
		Dora		f	Wife	m	Oct	1876	34	"	1910		"	"	"		"															"	"	"				
		Herman		m	Son	S	Apr	1903	8	"	1911		"	"	"		"															"	"	"				
		Freda		f	Daughter	S	March	1905	6	"	1911		"	"	"		"															"	"	"				
		Dora		f	Daughter	S	June	1909	3	"	1911		"	"	"		"															"	"	"				
		Lena		f	Daughter	S	Sept	1910	1	"	1911		"	"	"		"															"	"	"				
238	238	Gratrix George A	23-35-4	m	Head	m	Sept	1883	28	Ont			English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00 none			yes											2000	24	16			English				
		Gratrix Ernest A		f	Wife	m	June	1885	18	alta			"	Canadian	"		"																					
		Roy W.		m	Son	S	Dec	1910	5/12	alta			"	Canadian	"		"																					
239	239	Gratrix James		m	Brother	S	Dec	1883	28	"			"	"	"	Farmer	0-0-00			yes												yes	yes	English				
		Edmund		m	Brother	S	Dec	1891	14	"			"	"	"		"																					
		Joseph		m	Brother	S	June	1894	12	"			"	"	"		"																					
240	240	Gerard Napoleon	23-35-4	m	Head	m	Sept	1858	53	U.S.A.	1896	no	French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00			yes												yes	yes	French				
		Elizabeth		f	Wife	m	March	1858	62	U.S.A.	1896	no	"	"	"		"																					
241	241	Lovering Frank	23-35-4	m	Head	m		1883	36	England	1896		English	English	Church of England	Farmer	10-0-21			yes												yes	yes	English				
		Edmund		m	Brother	S	Dec	1891	14	"			"	"	"		"																					
		Joseph		m	Brother	S	June	1894	12	"			"	"	"		"																					
242	242	Locke William	23-35-4	m	Head	W	Nov	1846	53	Ont	1910		French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00			yes												yes	yes	English				
243	243	Desrosiers Joseph	24-35-4	m	Head	m	Apr	1874	37	U.S.A.	1910		French	American	R. Catholic	Farmer	0-0-00			yes												yes							
		Alice		f	Wife	m	June	1884	23	U.S.A.	1910		French	American	"		"																					
		Alice		f	Daughter	S	Dec	1906	3	U.S.A.	1910		French	American	"		"																					
		Joseph		m	Son	S	June	1907	4	U.S.A.	1910		French	American	"		"																					
244	244	Batchin Joanna B.	24-35-4	m	Head	m	May	1874	37	Scotland	1910		Scotch	Scotch	Baptist	Farmer	10-0-21			yes											1000	57	12							
		Margaret M.		f	Wife	m	Dec	1877	33	"	1910		"	"	"		"																					
		Joanna		f	Daughter	S	Nov	1900	11	"	1910		"	"	"		"																					
		Nicholas		m	Son	S	March	1902	7	"	1910		"	"	"		"																					
245	245	Douglas John	24-35-4	m	Head	m	June	1880	29	"	1910		"	"	"	Farmer	10-0-21			yes																			
		Elizabeth		f	Wife	m	May	1880	30	"	1910		"	"	"		"																					
246	246	Anderson Joseph	24-35-4	m	Head	S	Sept	1874	37	England	1907		English	English	R. Catholic	Farmer	10-0-21			yes																			
		Margaret		f	Sister	S	Aug	1878	32	"	1907		"	"	"		"																					
		William		m	Brother	S	May	1876	34	"	1907		"	"	"	Farmer	0-0-00			yes																			
		Wallace John		m	Brother	S	May	1886	47	"	1907		"	"	"	Farmer	0-0-01			yes																			
		Margaret		f	Mother	W	Nov	1835	76	"	1907		"	"	"		"																					
247	247	Long John	24-35-4	m	Head	m	Sept	1864	47	Scotland	1904		Scotch	Scotch	Presbyterian	Farmer	10-0-21			yes																			
		Mary		f	Wife	m	Feb	1866	45	"	1906		"	"	"		"																					
		John		m	Son	S	Apr	1894	17	"	1912		"	"	"	Farmer	0-0-01			yes																			
		Joanna		f	Daughter	S	March	1897	14	"	1905		"	"	"		"																					
248	248	Batchin Robert	24-35-4	m	Head	W	July	1841	69	"	1910		"	"	"	Farmer	0-0-00			yes																			
		Joanna		f	Wife	m	Feb	1847	63	"	1910		"	"	"		"																					
		Robert		m	Son	S		1878	32																													
		John		m	Son	S		1881	30																													
		Nancy		f	Daughter	S		1869	44																													
		Elizabeth		f	Daughter	S		1871	30																													

3000 25.00